

Direction soutien à l'autonomie des personnes âgées – Volet hébergement  
Le 8 décembre 2021



# Info-Familles

## Spécial NOËL

Depuis le 16 mars 2020, nous vous acheminons des Info-Familles - Spécial COVID-19. Il nous fait plaisir de vous présenter le 30<sup>e</sup> Info-Familles – Spécial Noël afin de vous informer de l'évolution de la situation dans nos CHSLD.

### Mot des directeurs adjoints

Au cours de l'automne, nous avons été en mesure de contrôler la propagation de la Covid-19 et n'avons pas eu de cas dans nos CHSLD. Ce temps de l'année est généralement celui où nous en profitons pour nous rassembler. Comme la période des fêtes se déroulera dans un contexte de pandémie qui perdure et continue de susciter plusieurs remises en question, il sera nécessaire d'adapter certaines habitudes et coutumes lorsque vous viendrez visiter votre proche. Le contexte d'urgence sanitaire étant toujours en vigueur, nous souhaitons réitérer certaines consignes qui permettront à tous un peu d'agrément sans nuire à la sécurité. Il est important de respecter les principes de base en prévention et contrôle des infections (PCI), de même que les consignes sanitaires qui demeurent la meilleure façon de se protéger :

- Conservez une distance de deux (2) mètres entre vous et les autres;
- Évitez les contacts étroits avec les autres résidents et leurs proches dans les espaces communs;
- Portez un masque de procédure;
- Lavez-vous fréquemment les mains;
- Si vous partagez un repas avec votre proche, désinfectez les surfaces de repas;
- Ne venez pas visiter votre proche si vous présentez des symptômes d'allure grippaux ou autre.

Si vous voulez offrir un présent à un usager, il faut éviter tout cadeau en tissu ou en matière poreuse à l'intérieur de l'unité de soins. Si vous désirez offrir un cadeau au personnel, aucune nourriture (ex. une boîte de beignes) ne sera autorisée, à moins que celle-ci soit à l'intérieur d'une boîte scellée (ex. boîte de chocolats). Le contenu de ce type de boîte pourra alors être partagé entre les membres du personnel si le produit à l'intérieur est également emballé individuellement.

Suivant l'annonce du 7 décembre du Ministre Dubé, il sera possible de faire une réservation de salle pour des rassemblements familiaux, allant jusqu'à 10 personnes et 20 personnes à partir du 23 décembre, dans les centres où il y a des salles assez spacieuses pour respecter la distanciation sociale. Le passeport vaccinal et le port du masque sera requis tout en temps. Pour toute question, n'hésitez pas à communiquer avec le gestionnaire responsable du CHSLD.

À l'approche de la période des fêtes, nous profitons de l'occasion, pour vous offrir nos meilleurs vœux de santé et de bonheur.

*Joanne Savard, directrice adjointe DSAPA – volet hébergement (secteur est)*  
*Olivier Dan, directeur adjoint DSAPA – volet hébergement (secteur ouest)*



## Activités des fêtes dans les CHSLD

Tout au long du mois de décembre, il y aura des activités avant et pendant la période des fêtes et pour prendre connaissance de la programmation, vous pourrez vous référer directement au CHSLD ou votre proche est hébergé, et demander soit aux intervenants en loisirs, à l'infirmière responsable de l'unité ou au chef d'unité.

Vous trouverez dans les prochaines pages le menu des repas spéciaux de Noël et du jour de l'an dans lequel sont indiqués deux choix de menu pour le dîner et le souper.



### MENU NOËL

#### Diner

	RÉGULIÈRE	MOLLE	HACHÉE	PURÉE
SOUPE	Crème de légumes	Crème de légumes	Crème de légumes	Crème de légumes
CHOIX # 1	Poitrine de dinde/farce	Dinde hachée/farce	Dinde hachée/farce	Dinde purée
CHOIX # 2	Filet de porc	Filet de porc	-	-
Sauce	Sauce canneberge / porto	Sauce canneberge / porto	Sauce canneberge / porto	Sauce canneberge / porto
FÉCULENT	Pomme de terre parisienne	Pomme de terre parisienne	Pommes de terre purée aux fines herbes	Pommes de terre purée aux fines herbes
LÉGUMES	Mélange d'haricots	Mélange d'haricots	Haricot purée	Haricot purée
DESSERT	Bûche de Noël	Bûche de Noël	Bûche de Noël purée	Bûche de Noël purée



### MENU NOËL

#### SOUPER

	RÉGULIÈRE	MOLLE	HACHÉE	PURÉE
SOUPE	Crème de légumes	Crème de légumes	Crème de légumes	Crème de légumes
CHOIX # 1	Tourtière /ketchup	Tourtière /ketchup	Tourtière hachée	Tourtière purée
CHOIX # 2	Coq au vin	Coq au vin	Sauce brune	Sauce brune
FÉCULENT	Pommes de terre purée aux fines herbes			
LÉGUMES	Betteraves à la Havard	Betteraves à la Havard	Betteraves purée	Betteraves purée
SALADE	Salade mesclun	-	-	-
DESSERT	Mousse aux fraises/sablé des fêtes	Mousse aux fraises + coulis de fraises	Mousse aux fraises + coulis de fraises	Mousse aux fraises + coulis de fraises



## MENU JOUR DE L'AN

DINER

	RÉGULIÈRE	MOLLE	HACHÉE	PURÉE
SOUPE	Crème de poivrons rouge			
CHOIX # 1	Filet de porc	Filet de porc	Porc haché	Porc purée
CHOIX # 2	Frittata aux légumes	Frittata aux légumes	-	-
Sauce	Sauce à l'érable	Sauce à l'érable	Sauce à l'érable	Sauce à l'érable
FÉCULENT	Purée de pomme de terre aux fines herbes	Purée de pomme de terre aux fines herbes	Purée de pomme de terre aux fines herbes	Purée de pomme de terre aux fines herbes
LÉGUMES	Mélange légumes Romanesko	Mélange légumes Romanesko	Romanesko purée	Romanesko purée
DESSERT	Gâteau du nouvel An	Gâteau du nouvel An	Gâteau du nouvel An purée	Gâteau du nouvel An purée



## MENU JOUR DE L'AN

SOUPER

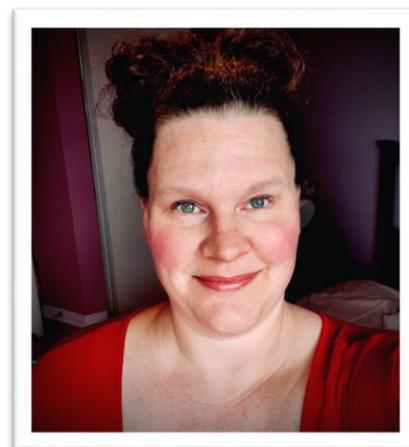
	RÉGULIÈRE	MOLLE	HACHÉE	PURÉE
SOUPE	Crème de poivrons rouge			
CHOIX # 1	Filet de porc	Filet de porc	Porc haché	Porc purée
CHOIX # 2	Frittata aux légumes	Frittata aux légumes	-	-
Sauce	Sauce à l'érable	Sauce à l'érable	Sauce à l'érable	Sauce à l'érable
FÉCULENT	Purée de pomme de terre aux fines herbes	Purée de pomme de terre aux fines herbes	Purée de pomme de terre aux fines herbes	Purée de pomme de terre aux fines herbes
LÉGUMES	Mélange légumes Romanesko	Mélange légumes Romanesko	Romanesko purée	Romanesko purée
Salade	Salade du chef	-	-	-
DESSERT	Mousse chocolat blanc Sablé des fêtes	Mousse chocolat blanc	Mousse chocolat blanc	Mousse chocolat blanc

## Présentation de la nouvelle chef d'unité du 4<sup>e</sup> étage au CHSLD Lionel-Émond

### Madame Karine Laplante

Bonjour ou bonsoir à vous, chers lecteurs. Je me présente, Karine Laplante nouvellement en fonction comme chef d'unité de vie du 4<sup>e</sup> étage du CHSLD Lionel-Émond. Je suis infirmière depuis plus de 10 ans et j'ai exercé auparavant comme paramédic et aussi comme préposée aux bénéficiaires. Il me fait un immense plaisir d'intégrer l'équipe et de poursuivre mon travail avec respect et humilité pour le bien-être de vos proches.

*Karine Laplante inf., M.Sc.Inf., M.A.P. (c),  
Chef d'unité de milieu de vie 4e étage CHSLD Lionel-Émond*



## Présentation des coordonnateurs d'activités en CHSLD



### Monsieur Mahamady Ouedraogo

Je suis Mahamady OUEDRAOGO, coordonnateur d'activités des CHSLD du Pontiac, de Mansfield, d'Aylmer et de l'unité de soins de longue durée à l'hôpital du Pontiac, depuis le 29 août dernier. Précédemment j'occupais la fonction d'Infirmier assistant chef au CHSLD La Pietà et au CHSLD Lionel-Emond. Je suis originaire du Burkina Faso où j'étais infirmier-chef de site pendant 3 ans. Je suis au Québec depuis 2013 et j'ai gradué de l'Université du Québec de Trois-Rivières en sciences infirmières en plus d'obtenir un certificat en administration. Je suis fier de me rejoindre à l'équipe des cadres du CISSS de l'Outaouais pour ensemble relever les défis du moment. Merci.

*Mahamady Ouedraogo  
Coordonnateur d'activités, volet hébergement*

### Monsieur Charles-Lambert Dongmo

Je suis Charles Lambert Dongmo, nouveau coordonnateur d'activités de nuit au CHSLD La Pietà et au CHSLD Ernest-Brisson. Je suis infirmier de profession depuis maintenant 13 ans. Je suis dans le réseau depuis 2013 et j'ai travaillé à l'hôpital de Gatineau avant de rejoindre le volet hébergement en 2017. Il me fera plaisir de faire votre connaissance lors de nos différentes rencontres. Merci.

*Charles Lambert Dongmo  
Coordonnateur d'activités, volet hébergement*



## Madame Eugénie Sonna Manfo



Je suis Eugénie Sonna Manfo, coordinatrice d'activités de soir aux CHSLD La Pietà et Ernest Brisson. Je suis infirmière clinicienne depuis 12 ans, dont 8 ans au sein du CISSS de l'Outaouais. Après une carrière très variée dans diverses unités de soins hospitalières, il y a 3 ans j'ai décidé de faire le saut en hébergement comme assistante du supérieur immédiat, ce qui m'a permis de bien m'approprier mon rôle en CHSLD. Au besoin, vous pourrez me joindre par courriel à l'adresse suivante : [eugenie.sonna\\_manfo@ssss.gouv.qc.ca](mailto:eugenie.sonna_manfo@ssss.gouv.qc.ca)

*Eugénie Sonna Manfo*  
Coordonnatrice d'activités, volet hébergement

## Madame Josée Bisson

Coordonnatrice de nuit au centre Lionel-Emond, ayant plusieurs années d'expérience comme infirmière en hébergement (30 ans !). Native de la région, mère de 2 fils joueurs de hockey et autant passionnée qu'eux pour ce sport. Aimant la nature ; l'été je fais du camping et j'adore les promenades en sentier avec mes 2 chiens.

*Josée Bisson*  
Coordonnatrice d'activités, volet hébergement



## Madame Marie-Ghélia Beauséjour



Mon nom est Marie-Ghélia Beauséjour et j'occupe le poste de coordinatrice d'activités en soins infirmiers au CHSLD Lionel-Émond. J'assume ce rôle depuis le 1er août 2021 et suis heureuse d'avoir intégré une équipe de gestion aussi vaste, conviviale et dévouée. Œuvrant au sein du CISSS de l'Outaouais depuis juillet 2000, je suis infirmière clinicienne de formation et titulaire d'un baccalauréat en administration. J'ai notamment travaillé 10 ans en salle d'accouchement et 5 ans dans le volet hébergement à titre d'assistante du supérieur immédiat.

Au besoin, vous pourrez me joindre par téléphone au (819) 213-6836 ou par courriel à l'adresse suivante: [marie-ghela.beausejour@ssss.gouv.qc.ca](mailto:marie-ghela.beausejour@ssss.gouv.qc.ca).

*Marie-Ghélia Beauséjour*  
Coordonnatrice d'activités, volet hébergement

## Monsieur Samuel Odjoumani

Je suis Adimoula Samuel Odjoumani, détenteur d'un Baccalauréat en sciences infirmières, un diplôme de spécialiste en sécurité et santé au travail et d'un microprogramme en administration publique, option évaluation programme en cours.

Je comptabilise une vingtaine d'années de pratiques infirmières dans diverses structures de soins tant préventives que curatives avec différents postes hiérarchiques occupés.

J'ai rejoint le CISSS de l'Outaouais en 2017, où j'ai travaillé à titre d'infirmier clinicien auprès de la clientèle aux prises avec la santé mentale, la dépendance et enfin comme assistant supérieur immédiat à la direction du soutien à l'autonomie des personnes âgées en CHSLD. Depuis août 2021, j'occupe le poste de coordonnateurs d'activités du secteur Papineau couvrant les CHSLD de Vallée-de-la-Lièvre, Petite-Nation et l'unité de soins de longue durée à l'hôpital de Papineau.

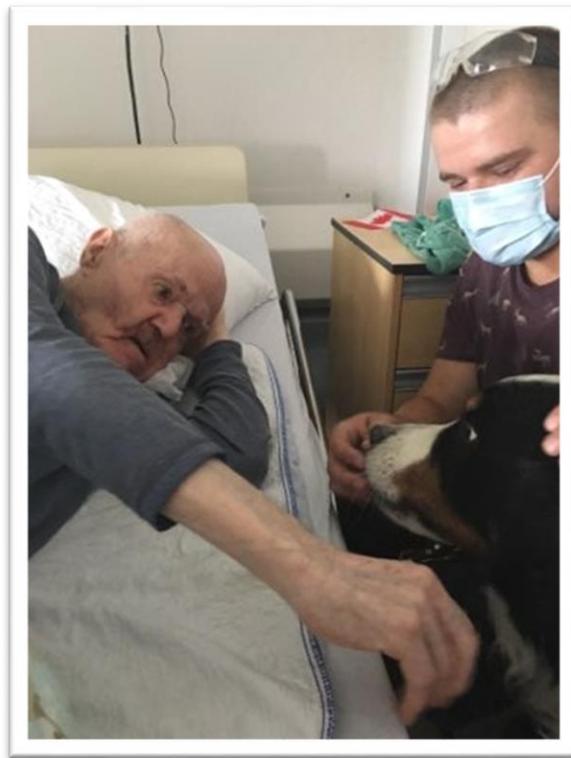
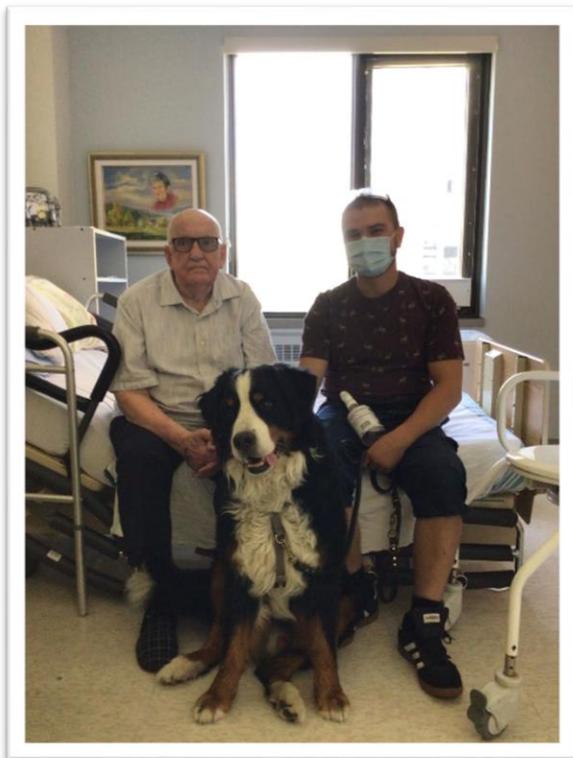
Mon bureau est situé au CHSLD Vallée-de-la-Lièvre et je suis joignable au 819 213-2147. Mon plus grand intérêt est de travailler auprès des personnes vulnérables pour apporter une différence à leur qualité de vie.

*Samuel Odjoumani*  
Coordonnateur d'activités, volet hébergement



## Activités au CHSLD La Pietà

### La visite d'un compagnon spécial



## Décoration de nos citrouilles



## Bingo d'Halloween à La Pietà



**PARADE D'HALLOWEEN**



Un « toast » en leur honneur...  
Merci pour tous à tous les résidents du CHSLD de La Pietà



Hommage à nos aînés !  
Ils nous ont transmis leur savoir,  
Ils nous ont éduqués à leur manière.  
Leurs souvenirs ? Immense réservoir  
Qui se dévide depuis des millénaires !

Aujourd'hui, ils méritent toute notre attention.  
On leur doit honneur, respect, considération.  
Aussi, grâce à une étroite collaboration,  
Nous nous devons de réussir cette cohabitation.

Si la vérité sort souvent de la bouche des enfants,  
Les témoignages que nous recevons chaque jour,  
Jusqu'à enfouis dans leur mémoire d'éléphant,  
Nous fortifient et nous mettent dans un bon jour.

En restant à leur écoute et à leur disposition,  
En multipliant des échanges d'inter-génération,  
Nous pourrions tirer profit de ces fréquentations,  
Et vivre ainsi en parfaite harmonisation.



## Décoration des ascenseurs au 5<sup>e</sup> étage du CHSLD La Pietà



# Semer l'amitié : Une lettre à la fois



Infolettre – CHSLD la Pietà – Décembre 2021

**Projet « Semer l'amitié, une lettre à la fois » - Association des résidents du Plateau (ARP)**

Ce mois de décembre, en collaboration avec plusieurs écoles primaires de la région, l'ARP lance un projet d'écriture afin de tisser des liens intergénérationnels entre les résidents et résidentes en centre d'hébergement et la communauté. Le CHSLD la Pietà participera au projet et sera récipiendaire de ces lettres. C'est pourquoi nous voulons inviter les familles de nos résidents à prendre le temps d'écrire une lettre pour cette belle cause.

## Quelques critères à respecter :

1. Les lettres doivent être **lisibles** (gros caractères) et **écrites à la main**.
2. **Soyez créatif !** Nous vous encourageons à personnaliser votre lettre afin de la rendre colorée et amusante. Les photos, les mots croisés et les dessins sont toujours bien appréciés! Pas de soucis si vous n'êtes pas artistique - faites de votre carte ce que vous aimeriez recevoir.
3. Les lettres n'ont pas nécessairement besoin d'être neutre de genre. Si la lettre est adressée à un individu d'un sexe particulier, veuillez vous assurer que cela est clairement indiqué (sur l'enveloppe) afin de nous aider à l'acheminer à la bonne personne.
4. Veuillez signer votre lettre en utilisant votre **prénom**.

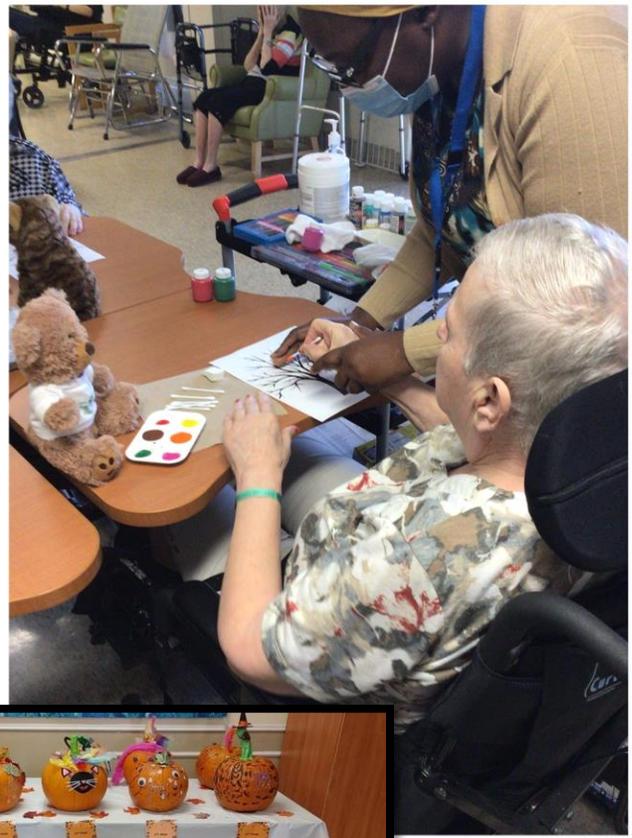
Vous pouvez déposer vos lettres à l'entrée, dans la boîte aux lettres disponible à cet effet.

Au nom de tous nos résidents et résidentes, nous vous remercions.  
Joyeuses fêtes !

## **NOUVEAUTÉ** - Dépôt des bulletins Info-Familles sur le site Web du CISSS de l'Outaouais

Afin de regrouper au même endroit l'ensemble des bulletins Info-Familles, ceux-ci seront dorénavant disponibles sur le site Web du CISSS de l'Outaouais via ce lien : [bulletins Info-Familles](#). Veuillez noter que dès janvier 2022, un hyperlien du bulletin Info-Familles vous sera acheminé via courriel. Vous aurez simplement à cliquer sur le lien apparaissant dans votre courriel pour y accéder. Une belle nouveauté qui vous permet de revoir plus aisément les bulletins antérieurs et d'alléger vos courriels!

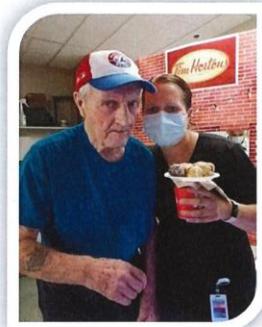
# Activités au CHSLD Lionel-Émond



## Activités à l'unité SLD à l'hôpital de Papineau



Septembre/September



L'Heure du café et beignes!

Merci Tim Hortons!

Notre levée de fond!!!

Décembre/December



Matinée  
cinéma!

Mots de remerciement à l'unité SLD à hôpital de Papineau



Famille de Marie-France et Patrick

Merci à toute l'équipe du 3<sup>e</sup> étage. Vous avez été formidable au cours des derniers moments de Marique Chantreuil. Merci pour vos soins attentifs et votre gentillesse. Elle nous a quittés dans la paix et la sérénité!

Marie-France Lesau Blanche  
Patrick Lesau Girard



Famille de Maxime et Patrick

Un immense merci du fond du cœur à tous ceux qui ont pris soin de notre belle Marguerite. Elle fut choyée de tous côtés.

Merci Maxime  
Patrick



Merci pour tout

Bonjour à tous ceux qui ont pris soin de ma femme "Marguerite" pendant 6 ans. Elle est toujours trop tard pour vous remercier. Voici quelques signets.

Georges Lesau



Un gros MERCI!

Vous avez rendu son séjour tellement plus agréable grâce à votre dévouement et vos attentions. Laetitia Sabourin sa plus grande fille. 

2016-11-11



merci pour tout!  
-océane 

## Activités au CHSLD Vallée-de-la-Lièvre



## Journée internationale des aînés 1er octobre 2021



## La chasse est ouverte



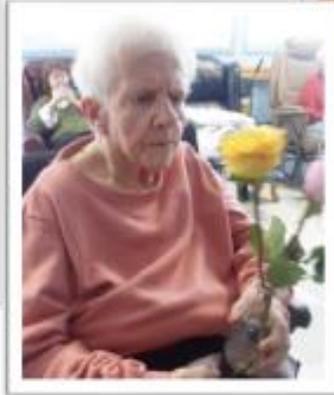
Musique aux étages au CHSLD Ernest Brisson



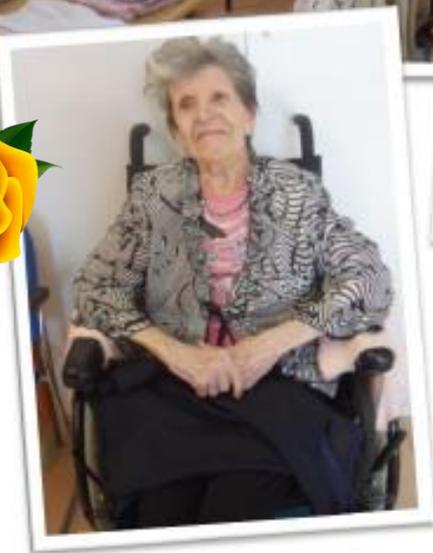
# Divertissements au CHSLD des Collines

## Divertissement divers

Donation de fleurs !



Activité magasinage!

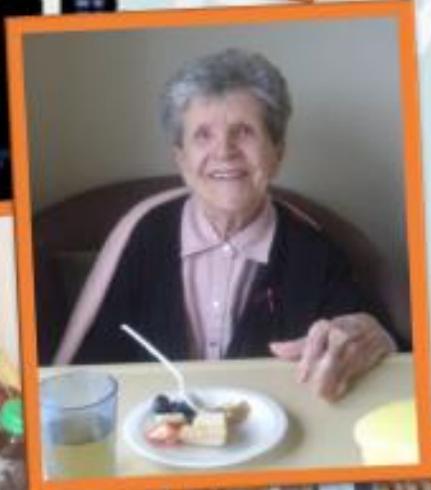


CHSLD des Collines

Le nettoyage de la cage de Zucchini!



# HALLOWEEN

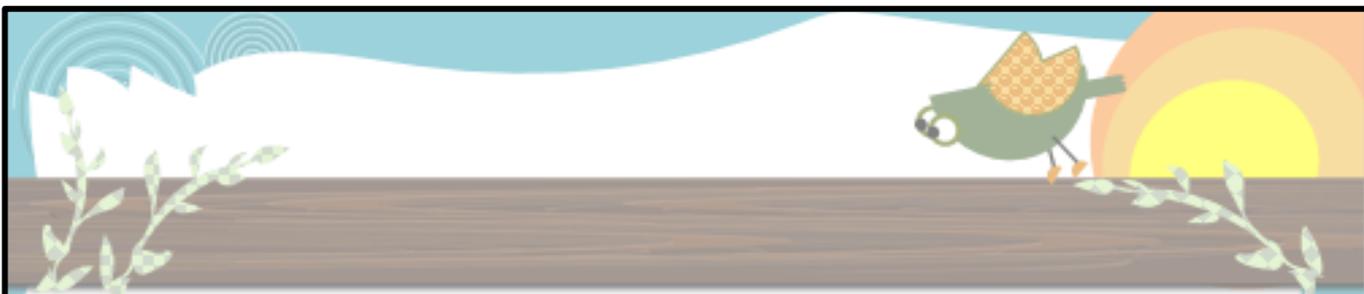


## Novembre en fête au CHSLD des Collines



## Le retour des bénévoles au CHSLD des Collines





## RAPPEL OYÉ OYÉ OYÉ

### **Chers/Chères proches aidant(e)s :**

Une équipe de chercheurs de l'Université d'Ottawa en collaboration avec l'Université du Québec en Outaouais et le Centre intégré de santé et services sociaux de l'Outaouais est à la recherche de proches aidants d'ânés demeurant en CHSLD afin de participer à une étude sur « le transfert des personnes âgées d'un CHSLD ou autre résidence vers l'urgence et leur vécu ».

Donc si vous êtes âgé de plus que 18 ans et comprenez le français oral et écrit, que votre proche a plus de 65 ans et que vous ayez vécu au moins un transfert vers l'urgence, on vous invite à communiquer avec :

Mme Gabriela Peguero-Rodriguez  
819-319-0152  
[gpegu071@uottawa.ca](mailto:gpegu071@uottawa.ca)

Si vous répondez aux critères, un questionnaire en ligne vous sera cheminé et une entrevue de 45-60 minutes sera organisée en vidéoconférence ou par téléphone.

Trois personnes se sont manifestées et on les remercie. Toutefois, il faudrait encore plus de participant(e)s !

Merci à l'avance

